Joe: [exhale] I just saw John at the store.

Kristin: Well what happened? You sound kind of bummed.

Joe: Well, he told me that Melissa just got busted again for drunk driving.

Kristin: Oh, no.

Joe: Yeah…

Kristin: That’s terrible.

Joe: …that’s her second offense in the last year.

Kristin: Jeez.

Joe: I mean, she just.... I think that she just got finished with the court case from the last time when she got busted. And that was like, she got busted like ten months ago. She doesn’t even have a license.

Kristin: Oh my god!

Joe: Yeah, I mean the first time she got…

Kristin: What was she thinking?

Joe: …busted, I have no idea. I mean, the first time she got busted she was, uh, she had been out drinking with some friends, y’know, at a party. And, uh, y’know, they had advised her not to drive because she had been drinking a bit too much. But, y’know, she was like, “No, no, I’m fine.” So she was on her way home and, uh, y’know, she was dr-, uh, driving a little erratically. And, uh, y’know a cop saw her and y’know, pulled her over and smelled that she had alcohol on her breath. So, um, yeah, so that’s how she got busted the first time. But this time, she’s really lucky. She actually wrecked this time.

Kristin: Yeah,

Joe: And, uh…

Kristin: Yeah, she is Lucky.

Joe: …I mean, but she’s lucky that no one got hurt.

Kristin: Right.

Joe: She wa-, she actually didn’t get hurt. She didn’t hit anybody, thank goodness, and uh…

Kristin: Well how serious was the accident?

Joe: Um, well she, uh, she was apparently driving and, uh, a little too fast and, uh, y’know.... She was obviously drunk. She lost control of the car and, y’know, that was it. Y’know, it’s totaled also. She hit into a, um, a telephone pole but thank goodness she didn’t hit it head-on. Y’know, she just like lost control and skidded into it.

Kristin: God, I just had this image of her wrapping it around the telephone pole.

Joe: Yeah, well, check this out. Jeff said he saw her out at the bar last night doing shots about an hour before she drove. He didn’t even…

Kristin: Oh, that’s smart.

Joe: …think she was driving, because h-, he knows she doesn’t have a-, a license.

Kristin: Yeah, that’s really smart.

Joe: Yeah, I just, oh my god, I just don’t even know what to say. I mean…

Kristin: Well, this makes me think of Matthew. Fairly recently, I can’t remember if it was his second or third offense with drunk driving, but he was out at a bar one night. Left with a friend and was driving drunk. Rear-ended a car. Y’know I guess the car in front had come to a stop and he just plowed right into ‘em. And luckily he was okay. His friend was okay. But there were three people in the car, the car that was ahead of ‘em. And I think two out of the three people actually got injured.

Joe: Ugh.

Kristin: So, like I said, I don’t remember if this was his second or third offense. But, uh, yeah, since, since he had had a run-in with the law prior to that he got, uh, thrown in jail for a year.

Joe: Oh, I’m not surprised. I mean, you.... If, if you’ve already had one offense before, I think like it’s automatic that you’re gonna do jail time.

Kristin: Yeah. And he…

Joe: I mean it just depends on how much. Because, y’know, the laws vary from state to state y’know. And Melissa actually got busted for drunk driving when she was like 20 years old when she lived in Texas. Before she moved here.

Kristin: Oh god.

Joe: You think that she would have, uh, y’know, learned something from that, y’know, first event.

Kristin: Right, right.

Joe: My god.

Kristin: Well, I’m surprised they didn’t just throw away the key with Matthew. I mean he was trashed.

Joe: Yeah.

Kristin: Not only that, but, I mean, y’know.... The fact tha-, that he was so drunk, this was his second or third drunk driving offense and he actually injured people. He’s lucky he didn’t kill someone.

Joe: Yeah, I mean you don’t want that on your conscience.

Kristin: No!

Joe: My gosh. Well Melissa, um, I think that, uh, uh, Jeff told me that, uh, or John said that Jeff told him that, uh.... She spoke with a lawyer. And, uh, y’know unlike last time, um, last time she was hoping her lawyer was gonna get her off. And it, it didn’t happen because her blood alcohol level was too high. But there’s no way she’s gettin’ off this time. I mean…

Kristin: No.

Joe: …she wrecked a car. And the cops came while she was still at the car. So… Kristin: Oh! Joe: …they could obviously see, y’know.... They gave her a breathalyzer, but, uh…

Kristin: They’re gonna throw the book at her.

Joe: Oh yeah, she’s, she’s gonna.... I mean she’s got, she’s looking at three to six months. She’s definitely, uh, gonna get put away for three to six months. Yeah, because that’s the law here. So…

Kristin: Right. If not longer.

Joe: Well, I, I don’t know how it works. I mean, I guess sometimes they let you take these alcohol diversion classes and, uh…

Kristin: Oh, to lessen the time.

Joe: Yeah.

*Joe: [exalar] Acabei de ver John na loja.*

*Kristin: Bem, o que aconteceu? Você parece meio chateado.*

*Joe: Bem, ele me disse que Melissa acabou de ser presa novamente por dirigir embriagada.*

*Kristin: Oh, não.*

*Joe: Sim ...*

*Kristin: Isso é terrível.*

*Joe: ... essa é a segunda autuação dela desde o ano passado.*

*Kristin: Caramba.*

*Joe: Quer dizer, ela só ... Acho que ela acabou de encerrar o caso no tribunal da última vez em que foi presa. E foi tipo, ela foi pega há dez meses. Ela nem tem licença.*

*Kristin: Oh meu Deus!*

*Joe: Sim, quero dizer, a primeira vez que ela ...*

*Kristin: O que ela estava pensando?*

*Joe: ... foi presa, não tenho ideia. Quero dizer, a primeira vez que ela foi pega, ela estava, uh, ela tinha saído para beber com alguns amigos, sabe, em uma festa. E, uh, você sabe, eles a aconselharam a não dirigir porque ela tinha bebido um pouco demais. Mas, você sabe, ela disse, "Não, não, estou bem." Então ela estava voltando para casa e, uh, você sabe, ela estava dr-, uh, dirigindo um pouco erraticamente. E, uh, você sabe que um policial a viu e sabe, a puxou e cheirou que ela tinha álcool no hálito. Então, hum, sim, então foi assim que ela foi pega na primeira vez. Mas desta vez, ela tem muita sorte. Ela realmente se encrencou desta vez.*

*Kristin: Sim,*

*Joe: E, uh ...*

*Kristin: Sim, ela é sortuda.*

*Joe: ... quero dizer, mas ela teve sorte que ninguém se machucou.*

*Kristin: Certo.*

*Joe: Ela wa-, ela realmente não se machucou. Ela não bateu em ninguém, graças a Deus, e uh ...*

*Kristin: Bem, quão sério foi o acidente?*

*Joe: Hum, bem ela, uh, ela estava aparentemente dirigindo e, uh, um pouco rápido demais e, uh, você sabe ... Ela estava obviamente bêbada. Ela perdeu o controle do carro e, sabe, foi isso. Você sabe, também está totalizando. Ela bateu em um, hum, um poste de telefone, mas graças a Deus ela não bateu de frente. Sabe, ela simplesmente perdeu o controle e derrapou nele.*

*Kristin: Meu Deus, acabei de imaginar ela batendo em um poste telefônico.*

*Joe: Sim, bem, verifique isso. Jeff disse que a viu no bar ontem à noite, tomando doses, cerca de uma hora antes de ela dirigir. Ele nem mesmo ...*

*Kristin: Oh, isso é inteligente.*

*Joe: ... acho que ela estava dirigindo, porque ele sabe que ela não tem uma carteira.*

*Kristin: Sim, isso é muito inteligente.*

*Joe: Sim, eu só, oh meu Deus, eu só nem sei o que dizer. Quero dizer…*

*Kristin: Bem, isso me faz pensar em Matthew. Recentemente, não me lembro se foi sua segunda ou terceira infração por dirigir embriagado, mas ele estava em um bar uma noite. Saiu com um amigo e dirigia bêbado. Atrás de um carro. Sabe, acho que o carro da frente parou e ele simplesmente se chocou contra eles. E felizmente ele estava bem. Seu amigo estava bem. Mas havia três pessoas no carro, o carro que estava à frente deles. E eu acho que duas das três pessoas realmente se machucaram.*

*Joe: Ugh.*

*Kristin: Então, como eu disse, não me lembro se essa foi sua segunda ou terceira infração. Mas, uh, sim, desde que ele teve um desentendimento com a lei antes disso, ele foi, uh, jogado na prisão por um ano.*

*Joe: Oh, não estou surpreso. Quer dizer, você ... Se, se você já cometeu uma infração antes, eu acho que é automático que você vai cumprir pena de prisão.*

*Kristin: Sim. E ele…*

*Joe: Quer dizer, só depende de quanto. Porque, você sabe, as leis variam de estado para estado, sabe. E Melissa foi presa por dirigir embriagada quando tinha 20 anos quando morava no Texas. Antes de ela se mudar para cá.*

*Kristin: Oh Deus.*

*Joe: Você acha que ela teria, uh, sabe, aprendido algo com aquele, sabe, primeiro evento.*

*Kristin: Certo, certo.*

*Joe: Meu Deus.*

*Kristin: Bem, estou surpresa que não tenham simplesmente jogado a chave fora com Matthew. Quero dizer, ele estava destruído.*

*Joe: Sim.*

*Kristin: Não só isso, mas, quer dizer, sabe ... O fato de que ele estava tão bêbado, esta foi sua segunda ou terceira infração por dirigir bêbado e ele realmente feriu pessoas. Ele teve sorte de não ter matado ninguém.*

*Joe: Sim, quero dizer, você não quer isso na sua consciência.*

*Kristin: Não!*

*Joe: Meu Deus. Bem Melissa, hum, acho que, uh, uh, Jeff me disse isso, uh, ou John disse que Jeff disse isso a ele, uh .... Ela falou com um advogado. E, uh, você sabe, ao contrário da última vez, hum, da última vez ela estava esperando que seu advogado a libertasse. E isso não aconteceu porque seu nível de álcool no sangue estava muito alto. Mas não há como ela escapar desta vez. Quero dizer…*

*Kristin: Não.*

*Joe: ... ela bateu com um carro. E os policiais chegaram enquanto ela ainda estava no carro. Então…*

*Kristin: Oh!*

*Joe: ... eles podiam obviamente ver, sabe ... Eles deram a ela um bafômetro, mas, uh ...*

*Kristin: Eles vão jogar o livro nela.*

*Joe: Oh sim, ela está, ela vai ... quero dizer, ela tem, ela vai pegar de três a seis meses. Ela definitivamente vai ficar presa por três a seis meses. Sim, porque essa é a lei aqui. Então…*

*Kristin: Certo. Se não for mais.*

*Joe: Bem, eu, eu não sei como funciona. Quer dizer, acho que às vezes eles deixam você fazer essas aulas de desvio de álcool e, uh ...*

*Kristin: Oh, para diminuir o tempo.*

*Joe: Sim.*